

艾莎·贝斯克百年经典绘本

营救橡果男孩

〔瑞典〕艾莎·贝斯克/著绘 赵清/译



艾 莎 · 贝 斯 克 百 年 经 典 绘 本

营救橡果男孩

[瑞典] 艾莎·贝斯克 / 著绘 赵清 / 译



图书在版编目(CIP)数据

营救橡果男孩 / [瑞典] 贝斯克著绘; 赵清译. — 武汉: 长江少年儿童出版社, 2016.1

(艾莎·贝斯克百年经典绘本)

ISBN 978-7-5560-3812-1

I. ①营… II. ①贝… ②赵… III. ①儿童文学—图画故事—瑞典—现代 IV. ①I532.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第000345号

营救橡果男孩

[瑞典] 艾莎·贝斯克 / 著绘 赵 清 / 译

策划编辑 / 黄燕京 责任编辑 / 傅一新 佟一 何桑笛 蔡琪媛

装帧设计 / 陈经华 美术编辑 / 陈经华

出版发行 / 长江少年儿童出版社

经销 / 全国新华书店

印刷 / 广州市番禺艺彩印刷联合有限公司

开本 / 889 × 1194 1/24 2印张

版次 / 2016年5月第1版第1次印刷

书号 / ISBN 978-7-5560-3812-1

定价 / 26.00元

Ocke, Nutta och Pillerill

Text & Illustrations © 1939 by Elsa Beskow

First published by Bonnier Carlsen Bokförlag, Stockholm, Sweden

Published in the Simplified Chinese language by arrangement with Bonnier Rights, Stockholm, Sweden

Simplified Chinese translation copyright © 2016 by Love Reading Information Consultancy (Shenzhen) Co., Ltd.

ALL RIGHTS RESERVED

本作品简体中文专有出版权由童涵国际 (KM Agency) 独家代理。本书中文简体字版权经Bonnier Rights, Stockholm, Sweden授予心喜阅信息咨询 (深圳) 有限公司, 由长江少年儿童出版社独家出版发行。

版权所有, 侵权必究。

策划 / 心喜阅信息咨询 (深圳) 有限公司 咨询热线 / 0755-82705599 销售热线 / 027-87396822

<http://www.lovereadingbooks.com>



橡果夫人和她的孩子——奥克、小丸子住在一栋小木屋里。两个孩子很顽皮，一刻也闲不住。他们的小木屋悬在高高的橡树梢上，至少需要一个小时，才能爬到那上面去。

秋天，一阵大风刮来，撕扯着橡树的叶子。
“太好了，我们现在可以飞了！”小丸子高兴地喊道。
他赶忙扑到身边的一片树叶上，
奥克跟在后面，稳稳地抓住树叶。

大风很快就把树叶吹到了空中。
树叶在树林边缘的高空上旋转、倾斜，
它飞过草地和田野，越飞越快，
快得让孩子们开始希望，自己能赶紧落到地上。

这时，大风突然没了兴致，
不愿和他们一起玩了，它扔掉了树叶。
于是，树叶飞快地下降，“啪”地一声，
落到了一棵松树上——那里是精灵洗衣房。

“这是怎么回事！”四个老婆婆喊了起来，
“你们怎么这么顽皮啊！我们刚刚费尽了力气，
才把上百个精灵的胡须洗干净，挂在南墙上晾干。
可你们这样掉下来，把所有的东西都弄脏了！”



小丸子和奥克晕晕乎乎的，
他们坐不稳，也站不住。
两个孩子以为自己还在空中四处飞呢，
便喊道：“别吵了，我们什么都没干啊！”

一个年纪最轻的婆婆开口说话了——
她有点儿懒：
“让他们去跑腿吧。等他们缓过神来，
就派他们把洗干净的东西送到林中所有人的家里去。”

“这个点子好极了。”其他人应和着，
“让他们去送洗好的东西，那我们自己就不用去了。”
于是，小丸子和奥克不得不奔向森林各处，
把干净的胡须给小矮人和精灵们送去。



在家中，橡果夫人站在树上高喊：

“喂，喂！小丸子、奥克，
你们去哪儿了？立刻回家！
如果不听话，我要你们好看！”

这时，榛子夫人刚好来串门，她问道：

“出什么事儿了，橡果夫人？你怎么这么声嘶力竭地呼喊呢？
风会把你的嗓子吹得沙哑，小心你的声音也会变粗哟。
我想，这种时候要是能喝上一杯橡果咖啡就好了！”

“都是因为那些孩子。”橡果夫人回答说，

“唉，可怜天下的妈妈啊，我们要操心的事情太多了！
亲爱的榛子夫人，请进吧，过来歇歇脚，
暖和一下，尝尝我刚煮的橡果咖啡。”

“谢谢，亲爱的橡果夫人，你的咖啡肯定很好喝！
我带了一些小面包，如果你不嫌弃，可以配着咖啡吃。”
榛子夫人的两个孩子竖起耳朵，
期待自己也能分到一块面包。



突然，有人来敲门，那是大尾巴松鼠：

“请问，我能租这里的房子吗？”

我看到楼下有一层公寓正空着，
那比我现在住的地方宽敞很多。”

“门儿都没有！”橡果夫人说，

“你们会把这儿所有的橡果都拿走的！”

“我向您保证，”松鼠说，

“我们会先等您采够了橡果，再去摘剩下的。”

橡果夫人叹了口气：“我该怎么办呢？”

淘气的奥克和小丸子去哪儿了？

他们答应今天要帮我摘橡果的，

可现在都不见了，唉，可怜啊，我实在是太可怜了！”

“哦，别急。”松鼠摇摆着他的大尾巴，

急切地说，“我来帮您解决这件事，

这肯定不费吹灰之力，无论他们跑到哪儿，我都能找到。

我会揪住他们的领子，把他们拎回家！”



自始至终，小榛子仁没说一句话。
她悄悄地溜到松鼠背后，
抓住松鼠的尾巴，把自己藏好。
当松鼠向大家道别时，没有人注意到她。

不过，松鼠出了门后，立刻就感到有人坐在他身后。
“你就跟着一起去吧。”他说，“这是你自己决定的！”
于是，小榛子仁骑着松鼠出发了，她要去找小丸子和奥克。
以前，她可一直是个特别安静的孩子呢。

他们遇到了一只喜鹊，可喜鹊一点都不友好。
“你们到这儿来干什么？”她扯着嗓子喊道。
“我只是想问问，”松鼠说，
“您有没有看到，橡树上的两个男孩往哪个方向去了？”

“我当然看到了，”喜鹊“喳喳”大笑着说，
“哈哈，他们坐着‘飞机’飞走了，飞得不错！
他们穿过田野，飞到了下一片树林里。
你有翅膀的话，就自己飞到那里去，肯定能找到他们！”

“我一定能找到孩子们的。”松鼠有点儿恼怒，
“你会看到我跳得有多高，而且永远都不会感到累！
请你飞到榛子夫人那里，告诉她，我带着她的小榛子仁
她偷偷躲在我的尾巴里，跟着我出来了。”说完，松鼠转身就走了。

疯狂的旅行开始了。
松鼠蹦啊，跳啊，他穿过田野，在高高的树梢上跳跃。
松鼠轻轻一跃，就从一棵树跳到另一棵树上，
可怜的小榛子仁被松针扎了一次又一次。



但是，松鼠和小榛子仁并没有看到奥克的影子，也没有发现小丸子的踪迹。最后，小榛子仁对松鼠说：“你不能停一会儿吗？那样我们才能在四周仔细找找看。你这么不停地转啊、跳啊，我真的受不了啦。”

“对不起，那你自己下去找吧。”松鼠有点生气，“我已经仔细地看了刚才遇到的所有人。我们总不能停下来，像狗一样把所有的东西都闻一遍吧？你下去吧，我过一会儿再来接你。”

说着，他把小榛子仁放在附近的蘑菇上，然后跳着离开了。小榛子仁孤单地坐在那里，害怕地四处张望，她听到有东西在沙沙作响，但不知道那是什么。

这时，旁边一只蘑菇上，一扇小门打开了。一个小老头从里面探出身来张望：“你想买蘑菇，还是干树叶？不过，你得说清楚点，我的耳朵有点背！”

“哦，不，我什么都不买。”小榛子仁回答，“我是来找奥克和小丸子的。你有没有看到两个坐着‘飞机’的男孩？他们早晨就飞走了，但整天都不见踪影。”



“没有。”那个小老头说，

“我没看到他们。两个精灵怎么可能坐‘飞机’飞走呢！

那个大松树根旁住着一个老蘑菇精灵，他肯定能回答你的问题，

不过，他肯不肯见你，就要看他的心情了。”

小榛子仁急切地跑到那里，敲了敲门。

“出什么事儿了！”老蘑菇精灵喊道，他的声音听上去很恼火。

“请问，”小榛子仁说，“您有没有见过两个橡果男孩——奥克和小丸子？”

门“砰”地一声打开了，因为用力太猛，门撞到了墙上。

“就是他们把我最好的胡须弄丢了，

随便给了我一副胡子，这胡子我几乎都戴不上！

走着瞧吧，等我找到这两个小子，

看我怎么收拾他们！”

他冲着小榛子仁挥舞着他那把锋利的老扫帚，

小榛子仁吓得一屁股坐在地上。

但老精灵什么也没做，他回到了树墩里，“啪”地一声关上门。

小榛子仁长出了一口气，心想：“逃过这一劫真是走运啊！”